

KERALA LEGISLATIVE ASSEMBLY കേരള നിയമസഭ

COMMITTEE ON THE WELFARE OF WOMEN, TRANSGENDERS, CHILDREN AND DIFFERENTLY ABLED

സ്ത്രീകളുടെയും ട്രാൻസ്ജെന്ററുകളുടെയും കുട്ടികളുടെയും ഭിന്നശേഷിക്കാരുടെയും ക്ഷേമം സംബന്ധിച്ച സമിതി

INTERNAL WORKING RULES (English and Malayalam Versions)

ആഭ്യന്തര പ്രവർത്തന ചട്ടങ്ങൾ (ഇംഗ്ലീഷ്-മലയാളം ഭാഷാന്തരങ്ങൾ)

SECRETARIAT OF THE KERALA LEGISLATURE THIRUVANANTHAPURAM 2020

> കേരള നിയമസഭാ സെക്രട്ടേറിയറ്റ് തിരുവനന്തപുരം 2020

KERALA LEGISLATIVE ASSEMBLY

കേരള നിയമസഭ

COMMITTEE ON THE WELFARE OF WOMEN, TRANSGENDERS, CHILDREN AND DIFFERENTLY ABLED

സ്തീകളുടെയും ട്രാൻസ്ജെന്ററുകളുടെയും കുട്ടികളുടെയും ഭിന്നശേഷിക്കാരുടെയും ക്ഷേമം സംബന്ധിച്ച സമിതി

INTERNAL WORKING RULES (English and Malayalam Versions)

ആഭ്യന്തര പ്രവർത്തന ചട്ടങ്ങൾ (ഇംഗ്ലീഷ്-മലയാളം ഭാഷാന്തരങ്ങൾ)

PREFACE

The Legislature Committee on the Welfare of Women and Children was formed on *July 24, 1992 by making relevant rules for the constitution of the Committee and prescribing its functions. Nine members including Chairperson are nominated to the Committee on July 27, 1992. Further on **31st July, 1999 the functions of the Committee was expanded to cover the Welfare of the Physically Handicapped persons also and hence the name of the Committee was changed as Committee on the Welfare of Women, Children and Physically Handicapped. Later, the welfare of Transpersons was also included in the purview of the Committee. Also the Committee has recommended to Hon'ble Speaker that it will be more suitable to substitute the words 'differently abled' instead of 'physically handicapped'. Thereby, on ***24 June 2018 and the Committee was renamed as the Committee on the Welfare of Women, Transgenders, Children and Differently Abled.

This booklet contains the extracts from the Rules of Procedure and Conduct of Business in the Kerala Legislative Assembly relating to the General Rules of the Legislature Committees, Constitution and Functions of the Committee on the Welfare of Women, Transgenders, Children and Differently Abled and the Internal Working Rules of this Committee.

This publication is intended for official use only.

Thiruvananthapuram, 11-3-2020.

S. V. UNNIKRISHNAN NAIR, Secretary.

^{*} As per bulletin Part II No. 177, dated 24-7-1992

^{**} As per bulletin Part II No. 468, dated 31-7-1999

^{***} As per bulletin Part II No. 517, dated 24-6-2018

ആമുഖം

കട്ടികളടെയും ക്ഷേമം സംബന്ധിച്ച നിയമസഭാ സമിതിയുടെ ത്രപവൽക്കരണവും അതിന്റെ കർത്തവൃങ്ങളം സംബന്ധിച്ച പ്രസക്ത ചടങ്ങൾ തയ്യാറാക്കിക്കൊണ്ട് *1992 ജ്ലലായ് 24-ാം തീയതി സമിതി നിലവിൽ വരികയും തുടർന്ന് ജ്രലായ് 27-ാം തീയതി ചെയർപേഴ്ലൺ ഉൾപ്പെടെ 9 അംഗങ്ങളെ സമിതിയിലേക്ക് നാമനിർദ്ദേശം ചെയ്യകയും ചെയ്ത. **1999 ജൂലൈ 31-ാം തീയതി വികലാംഗരുടെ ക്ഷേമം കൂടി ഉൾക്കൊള്ളിച്ച് സമിതിയുടെ പ്രവർത്തനം വിപുലീകരിക്കുകയും സമിതിയുടെ പേര് സ്കീകളടെയും കുട്ടികളടെയും വികലാംഗരുടെയും ക്ഷേമം സംബന്ധിച്ച സമിതി എന്നാക്കി തുടർന്ന് 2018 ജ്രൺ 24-ന് ട്രാൻസ്ജെന്ററുകളുടെ ക്ഷേമം കൂടി വിഷയത്തിൽ ഉൾപ്പെടുത്തകയും 'വികലാംഗർ' സമിതിയുടെ പരിഗണനാ എന്ന വാക്കിനപകരം 'ഭിന്നശേഷിക്കാർ' വാക്ക് ഉപയോഗിക്കുന്നത് എന്ന അഭികാമ്യമാണെന്ന് സമിതി ബഹു.സ്പീക്കറോട് ശിപാർശ ചെയ്യുകയും ചെയ്തതനസരിച്ച് സമിതിയെ സ്തീകളുടെയും ടാൻസ്ജെന്ററുകളുടെയും കുട്ടികളുടെയും ഭിന്നശേഷിക്കാരുടെയും ക്ഷേമം സംബന്ധിച്ച സമിതി എന്ന് പുനഃനാമകരണം ചെയ്യകയും ചെയ്യ.***

ഈ ചെറുപുസ്തകത്തിൽ കേരളനിയമസഭയുടെ നടപടിക്രമവും കാര്യനിർവ്വഹണവും സംബന്ധിച്ച ചട്ടങ്ങളിലെ നിയമസഭാ സമിതികളുമായി ബന്ധപ്പെട്ട പൊതുചട്ടങ്ങളിലെ പ്രസക്തഭാഗങ്ങൾ, സമിതിയുടെ രൂപീകരണവും കർത്തവ്യങ്ങളും, സ്തീകളുടെയും ട്രാൻസ്ജെന്ററുകളുടെയും കുട്ടികളുടെയും ഭിന്നശേഷിക്കാരുടെയും ക്ഷേമം സംബന്ധിച്ച സമിതിയുടെ ആഭ്യന്തര പ്രവർത്തന ചട്ടങ്ങൾ എന്നിവ ഉൾക്കൊള്ളുന്നു.

ഈ പ്രസിദ്ധീകരണം ഔദ്യോഗിക ആവശ്യത്തിനു മാത്രം ഉദ്ദേശിച്ചുള്ളതാണ്.

തിരുവനന്തപുരം, 11-3-2020. എസ്. വി. ഉണ്ണികൃഷ്ണൻ നായർ, *സെക്രട്ടറി.*

^{* 24-7-1992-}ലെ ബുള്ളറ്റിൻ ഭാഗം-2 നമ്പർ 177

^{** 31-7-1999-}ലെ ബുള്ളറ്റിൻ ഭാഗം-2 നമ്പർ 468

^{***24-6-2018-}ലെ ബുള്ളറ്റിൻ ഭാഗം-2 നമ്പർ 517

CONTENTS

		F	Page
1.	Extracts from Rules of Procedure and Conduct of		
	Business in the Kerala Legislative Assembly relating		
	to the Legislature Committees		
	(a) General		2
	(b) Constitution and functions of the Committee on the Welfare of Women, Transgenders,		20
	Children and Differently Abled		20
2.	Rules of Procedure (Internal Working) of the Committee on the Welfare of Women, Transgenders, Children and		
	Differently Abled		26

ഉള്ളടക്കം

				വേജ
1.	_	മസഭയുടെ നടപടിക്രമവും കാര്യനിർവ്വഹണവും		
	സംബന്ധിച്ച ചട്ടങ്ങളിലെ നിയമസഭാ സമിതികളുമായി			
	ബന്ധപ്പെട്ട	പ്രസക്തഭാഗം		
	(എ)	പൊതുവായി		3
	(ബി)	സ്ത്രീകളുടെയും ട്രാൻസ്ജെന്ററുകളുടെയും കുട്ടികളുടെയും		
		ഭിന്നശേഷിക്കാരുടെയും ക്ഷേമം സംബന്ധിച്ച		
		സമിതിയുടെ രൂപീകരണവും കർത്തവ്യങ്ങളും		21
2.	സ്തീകളുടെ			
	ഭിന്നശേഷ			
	നടപടിക്ര	മ ചട്ടങ്ങൾ (ആഭ്യന്തര പ്രവർത്തനം)		27

EXTRACTS FROM THE RULES OF PROCEDURE AND CONDUCT OF BUSINESS IN THE KERALA LEGISLATIVE ASSEMBLY

LEGISLATURE COMMITTEES

(a) General

- 180. *Appointment of Legislature Committees.*—(1) The Members of a Legislature Committee shall be appointed or elected by the Assembly or nominated by the Speaker, as the case may be.
- (2) No Member shall be appointed to a Committee if he is not willing to serve on it. The proposer shall ascertain whether the Member whose name is proposed by him is willing to serve on the Committee.
- (3) Casual vacancies in a Committee shall be filled by appointment or election by the Assembly or nomination by the Speaker, as the case may be, and any Member appointed, elected or nominated to fill such vacancy shall hold office for the unexpired portion of the term for which the Member in whose place he is appointed, elected or nominated would have normally held office.
- 181. *Objection to membership of Committee.* Where an objection is taken to the inclusion of a Member in a Committee on the ground that the Member has a personal, pecuniary or direct interest of such an intimate character that it may prejudicially affect the consideration of any matters to be considered by the Committee, the procedure shall be as follows:—
 - (a) the Member who has taken objection shall precisely state the ground of his objection and the nature of the alleged interest, whether personal, pecuniary or direct, of the proposed Member in the matter coming up before the Committee;

കേരള നിയമസഭയുടെ നടപടി ക്രമവും കാര്യനിർവ്വഹണവും സംബന്ധിച്ച ചട്ടങ്ങളുടെ പ്രസക്തഭാഗം

നിയമസഭാ സമിതികൾ

(എ) പൊതുവായി

- 180. <u>നിയമസഭാ സമിതികളുടെ നിയമനം</u>.—(1) ഒരു നിയമസഭാ സമിതിയിലെ അംഗങ്ങളെ, അതതു സംഗതിപോലെ, സഭ നിയമിക്കുകയോ തെരഞ്ഞെടുക്കുകയോ അല്ലെങ്കിൽ സ്പീക്കർ നാമനിർദ്ദേശം ചെയ്യകയോ ചെയ്യാവുന്നതാണ്.
- (2) യാതൊരംഗത്തേയും, അദ്ദേഹം സമിതിയിൽ സേവനം അനഷ്ഠിക്കാൻ തയ്യാറല്ലാത്തപക്ഷം, അതിലേക്ക് നിയമിക്കാൻ പാടുള്ളതല്ല. ഏതൊരംഗത്തിന്റെ പേരാണോ താൻ നിർദ്ദേശിക്കുന്നത് ആ അംഗം സമിതിയിൽ സേവനം അനഷ്ഠിക്കാൻ തയ്യാറാണോ എന്ന് നിർദ്ദേശകൻ അന്വേഷിച്ച് ഉറപ്പ് വരുത്തേണ്ടതാണ്.
- (3) സമിതിയിലുണ്ടാകുന്ന താൽക്കാലിക ഒഴിവുകൾ, അതതു സംഗതിപോലെ, സഭയുടെ നിയമനത്തിലൂടെയോ തെരഞ്ഞെടുപ്പിലൂടെയോ സ്പീക്കറ്റടെ നാമനിർദ്ദേശത്തി ലൂടെയോ നികത്തേണ്ടതും, അങ്ങനെയുള്ള ഒഴിവിൽ നിയമിക്കപ്പെടുകയോ തെരഞ്ഞെടുക്കപ്പെടുകയോ നാമനിർദ്ദേശം ചെയ്യപ്പെടുകയോ ചെയ്യുന്ന ഏതൊരംഗവും, താൻ ഏതൊരംഗത്തിന് പകരമാണോ നിയമിക്കപ്പെടുകയോ തെരഞ്ഞെടുക്കപ്പെടുകയോ നാമനിർദ്ദേശം ചെയ്യപ്പടുകയോ തെരഞ്ഞെടുക്കപ്പെടുകയോ നാമനിർദ്ദേശം ചെയ്യപ്പെടുകയോ ചെയ്യുന്നത് ആ അംഗം സാധാരണ ഗതിയിൽ ഉദ്യോഗം വഹിക്കുമായിരുന്ന കാലയളവിൽ അവശേഷിക്കുന്ന കാലത്തേക്ക് മാത്രം സ്ഥാനം വഹിക്കേണ്ടതാണ്.

181. സമിതിയിലെ അംഗത്വത്തിനെതിരെ ആക്ഷേപം.—

ഒരംഗത്തിന് സമിതി പരിഗണിക്കേണ്ട ഏതെങ്കിലും കാര്യങ്ങളുടെ പരിഗണനയെ ഹാനികരമായി ബാധിക്കുന്ന വൃക്തിപരമോ ധനപരമോ അഥവാ നേരിട്ടുള്ളതോ ആയ ഒരു ദൃഢതാല്പര്യം ഉണ്ടെന്നുള്ള കാരണത്തിൻമേൽ അദ്ദേഹത്തെ ഒരു സമിതിയിൽ ഉൾപ്പെടുത്തുന്നതിൽ ആക്ഷേപമുണ്ടാകുന്നപക്ഷം, നടപടി ഇനിപ്പറയും പ്രകാരമായിരി ക്കേണ്ടതാണ്.

(എ) ആക്ഷേപം കൊണ്ടുവരുന്ന അംഗം, തന്റെ ആക്ഷേപത്തിനുള്ള കാരണവും സമിതി മുൻപാകെ വരുന്ന കാര്യങ്ങളിൽ നിർദ്ദിഷ്ട അംഗത്തിനുണ്ടെന്ന് ആരോപിക്കപ്പെടുന്ന വ്യക്തിപരമോ ധനപരമോ അഥവാ നേരിട്ടുള്ളതോ ആയ താല്പര്യത്തിന്റെ സ്വഭാവവും ചുരുക്കത്തിൽ പ്രസ്താവിക്കേണ്ടതാണ്;

- (b) after the objection has been stated, the Speaker shall give an opportunity to the Member proposed on the Committee against whom the objection has been taken, to state the position;
- (c) if there is dispute on facts, the Speaker may call upon the Member taking objection and the Member against whose appointment on the Committee objection has been taken, to produce documentary or other evidence in support of their respective case;
- (d) after the Speaker has considered the evidence so tendered before him, he shall give his decision which shall be final;
- (e) until the Speaker has given his decision the Member against whose appointment on the Committee objection has been taken, shall continue to be a Member thereof if elected, appointed or nominated;
- (f) if the Speaker holds that the Member against whose appointment objection has been taken has a personal, pecuniary or direct interest in the matter before the Committee, he shall cease to be a Member thereof forthwith:

Provided that the proceedings of the sittings of the Committee at which such Member was present shall not in any way be affected by the decision of the Speaker.

Explanation: — For the purpose of this rule the interest of the member should be direct, personal or pecuniary and separately belong to the person whose inclusion in the Committee is objected to and not in common with the public in general or with any class or section thereof or on a matter of State Policy.

182. *Term of Office of Committee nominated by the Speaker.*— A Committee nominated by the Speaker shall, unless otherwise specified in the rules contained in this Chapter, hold office for the period specified by him or until a new Committee is nominated.

- (ബി) ആക്ഷേപം ഉന്നയിച്ചശേഷം, സമിതിയിലേക്ക് നിർദ്ദേശിക്കപ്പെട്ട ആക്ഷേപവിധേയനായ അംഗത്തിന് തന്റെ നിലപാട് വൃക്തമാക്കാൻ സ്പീക്കർ ഒരവസരം നൽകേണ്ടതാണ്;
- (സി) വസ്ത്രതകളിൻമേൽ തർക്കമുള്ളപക്ഷം ആക്ഷേപം ഉന്നയിക്കുന്ന അംഗത്തോടും ഏതൊരംഗത്തിന്റെ സമിതിയിലേക്കുള്ള നിയമനത്തിനെതിരായാണോ ആക്ഷേപം ഉന്നയിച്ചിട്ടുള്ളത് ആ അംഗത്തിനോടും അവരുടെ വാദത്തിന് സഹായകമായിട്ടുള്ള രേഖാമൂലമോ മറ്റുവിധത്തിലോ ഉള്ള തെളിവുകൾ ഹാജരാക്കാൻ സ്റ്റീക്കർക്ക് ആവശ്യപ്പെടാവുന്നതാണ്;
- (ഡി) സ്പീക്കർ, തന്റെ മുൻപാകെ അപ്രകാരം ഹാജരാക്കിയ തെളിവുകൾ പരിഗണിച്ചശേഷം, തന്റെ തീരുമാനം അറിയിക്കേണ്ടതും അത് അന്തിമ മായിരിക്കുന്നതുമാണ്;
- (ഇ) സമിതിയിലെ ഏതൊരംഗത്തിന്റെ നിയമനത്തിനെതിരെയാണോ ആക്ഷേപം ഉന്നയിച്ചിട്ടുള്ളത് ആ അംഗം തെരഞ്ഞെടുക്കപ്പെടുകയോ നാമനിർദ്ദേശം ചെയ്യപ്പെടുകയോ ചെയ്യുന്നപക്ഷം സ്പീക്കർ തന്റെ തീരുമാനം അറിയിക്കുന്നതുവരെ, അദ്ദേഹം അതിലെ ഒരംഗമായി തുടരുന്നതാണ്;
- (എഫ്) ഏതൊരംഗത്തിന്റെ നിയമനത്തിനെതിരെയാണോ ആക്ഷേപം ഉന്നയിച്ചത്, ആ അംഗത്തിന് സമിതി മുൻപാകെയുള്ള കാര്യത്തിൽ വ്യക്തിപരമോ, ധനപരമോ നേരിട്ടുള്ളതോ ആയ താൽപ്പര്യമുണ്ടെന്ന് സ്പീക്കർ തീരുമാനിക്കുന്ന പക്ഷം, അദ്ദേഹം ഉടനടി അതിലൊരംഗമല്ലാതായിത്തീരുന്നതാണ്:

എന്നാൽ, അങ്ങനെയുള്ള അംഗം ഹാജരായിരുന്ന സമിതിയുടെ യോഗ നടപടികളെ സ്പീക്കറുടെ തീരുമാനം യാതൊരു വിധത്തിലും ബാധിക്കുന്നതല്ല.

വിശദീകരണം.— ഈ ചട്ടത്തിന്റെ ആവശ്യത്തിലേക്കായി, ആ അംഗത്തിന്റെ താല്പര്യം നേരിട്ടുള്ളതോ വ്യക്തിപരമോ ധനപരമോ ആയിരിക്കേണ്ടതും സമിതിയിൽ ഏതൊരാളിനെ ഉൾപ്പെടുത്തുന്നതിനെതിരായാണോ ആക്ഷേപമുന്നയിച്ചിട്ടുള്ളത് അദ്ദേഹത്തിന് മാത്രം പ്രത്യേകം ബന്ധമുള്ളതുമായിരിക്കേണ്ടതും പൊതുജനങ്ങളേയോ പൊതുവായോ അതിലെ ഏതെങ്കിലും വർഗ്ഗത്തേയോ വിഭാഗത്തേയോ ആകെയോ അഥവാ സംസ്ഥാനത്തിന്റെ നയപരമായ കാര്യത്തേയോ സംബന്ധിച്ചതായിരിക്കാൻ പാടില്ലാത്തതുമാണ്.

182. സ്പീക്കർ നാമനിർദ്ദേശം ചെയ്യുന്ന സമിതിയുടെ കാലാവധി.— സ്പീക്കർ നാമനിർദ്ദേശം ചെയ്യുന്ന ഒരു സമിതി, ഈ അദ്ധ്യായത്തിൽ അടങ്ങിയിരിക്കുന്ന ചട്ടങ്ങളിൽ മറ്റ് വിധത്തിൽ പ്രത്യേകം പറഞ്ഞിട്ടില്ലാത്തപക്ഷം, അദ്ദേഹം നിശ്ചയിക്കുന്ന കാലയളവിലേക്കോ അല്ലെങ്കിൽ ഒരു പുതിയ സമിതി നാമനിർദ്ദേശം ചെയ്യപ്പെടുന്നതുവരേയോ ഉദ്യോഗം വഹിക്കേണ്ടതാണ്.

- 183. *Resignation from Committee*.—A Member may resign his seat from a Committee by writing under his hand addressed to the Speaker.
- 184. *Chairman of Committee.* (1) The Chairman of a Committee shall be appointed by the Speaker from amongst the Members of the Committee :

Provided that if the Deputy Speaker is a Member of the Committee, he shall be appointed Chairman of the Committee.

- (2) If the Chairman is for any reason unable to act, the Speaker may appoint another Chairman in his place.
- (3) If the Chairman is absent from any sitting, the Committee shall choose another Member to act as Chairman for that sitting.
- 185. *Quorum*.—(1) Unless otherwise fixed, the quorum to constitute a sitting of a Committee shall be, as near as may be, one-third of the total number of members of the Committee.
- (2) If at any time fixed for any sitting of a Committee or if at any time during any such sitting, there is no quorum, the Chairman of the Committee shall either suspend the sitting until there is a quorum or adjourn the sitting to some future day.
- (3) When the Committee has been adjourned in pursuance of sub-rule (2) on two successive dates fixed for sittings of the Committee, the Chairman shall report the fact to the Assembly :

Provided that where the Committee has been appointed by the Speaker, the Chairman shall report the fact of such adjournment to the Speaker.

186. *Discharge of Members absent from sitting of Committee.*— If a Member is absent from two or more consecutive sittings of a Committee without the permission of the Chairman, a motion may be moved in the Assembly for the discharge of such Member from the Committee:

- 183. <u>സമിതിയിൽ നിന്ന് രാജിവയ്ക്ക</u>ൽ.—ഒരംഗത്തിന് സ്വന്തം കൈപ്പടയിൽ എഴുതി ഒപ്പിട്ട് സ്പീക്കറെ അറിയിച്ച് ഒരു സമിതിയിൽ നിന്ന് തന്റെ സ്ഥാനം രാജി വയ്ക്കാവുന്നതാണ്.
- 184. <u>സമിതിയുടെ അദ്ധ്യക്ഷൻ</u>.—(1) ഒരു സമിതിയുടെ ചെയർമാനെ ആ സമിതിയിലെ അംഗങ്ങളിൽ നിന്ന് സ്വീക്കർ നിയമിക്കേണ്ടതാണ് :

എന്നാൽ, ഡെപ്യൂട്ടി സ്പീക്കർ സമിതിയിലെ ഒരംഗമാണെങ്കിൽ അദ്ദേഹത്തെ സമിതിയുടെ ചെയർമാനായി നിയമിക്കേണ്ടതാണ്.

- (2) ഏതെങ്കിലും കാരണവശാൽ ചെയർമാന് പ്രവർത്തിക്കാൻ കഴിയാതെ വന്നാൽ, സ്പീക്കർക്ക് അദ്ദേഹത്തിന്റെ സ്ഥാനത്തേക്ക് മറ്റൊൽ ചെയർമാനെ നിയമിക്കാവുന്നതാണ്.
- (3) ചെയർമാൻ ഏതെങ്കിലും യോഗത്തിൽ ഹാജരാകാത്തപക്ഷം ആ യോഗത്തിൽ ചെയർമാനായി പ്രവർത്തിക്കുന്നതിന് മറ്റൊരംഗത്തെ സമിതി തെരഞ്ഞെട്ടക്കേണ്ടതാണ്.
- 185. <u>ക്വോറം</u>.—(1) മറ്റുപ്രകാരം നിശ്ചയിച്ചിട്ടില്ലാത്തപക്ഷം, സമിതിയുടെ ഒരു യോഗം ചേരുന്നതിനുള്ള ക്വോറം, ആകെയുള്ള അംഗസംഖ്യയുടെ മൂന്നിലൊന്നിനോടടുപ്പിച്ച് ആയിരിക്കേണ്ടതാണ്.
- (2) ഒരു സമിതിയുടെ ഏതെങ്കിലും യോഗത്തിനായി നിശ്ചയിച്ചിട്ടുള്ള ഏതെങ്കിലും സമയത്തോ അഥവാ അങ്ങനെയുള്ള ഏതെങ്കിലും സിറ്റിംഗ് നടക്കുന്ന ഏതെങ്കിലും സമയത്തോ ക്വോറം ഇല്ലാതിരിക്കുന്നപക്ഷം, സമിതിയുടെ ചെയർമാൻ ഒന്നുകിൽ ക്വോറം തികയുന്നതുവരെ യോഗം സസ്പെന്റ് ചെയ്യുകയോ അല്ലെങ്കിൽ മറ്റൊരു ദിവസത്തേക്ക് യോഗം മാറ്റിവയ്ക്കയോ ചെയ്യേണ്ടതാണ്.
- (3) സമിതിയുടെ യോഗങ്ങൾക്ക് നിശ്ചയിച്ച തുടർച്ചയായുള്ള രണ്ട് തീയതികളിൽ (2)-ാം ഉപചട്ടമനുസരിച്ച് സമിതി മാറ്റിവയ്ക്കപ്പെട്ടാൽ, ആ വസ്തത ചെയർമാൻ സഭയ്ക്ക് റിപ്പോർട്ട് ചെയ്യേണ്ടതാണ്:

എന്നാൽ, സമിതിയെ സ്പീക്കർ നിയമിച്ചിട്ടുള്ളിടത്ത് അപ്രകാരം മാറ്റിവച്ച വസ്തത ചെയർമാൻ സ്പീക്കർക്ക് റിപ്പോർട്ട് ചെയ്യേണ്ടതാണ്.

186. സമിതി യോഗത്തിൽ ഹാജരാകാത്ത അംഗങ്ങളെ മാറ്റുന്നത്.—ഒരംഗം, ചെയർമാന്റെ അനവാദം കൂടാതെ, സമിതിയുടെ തുടർച്ചയായ രണ്ടോ അതിലധികമോ യോഗങ്ങളിൽ ഹാജരാകാതിരിക്കുന്നപക്ഷം, അങ്ങനെയുള്ള അംഗത്തെ സമിതിയിൽ നിന്നം മാറ്റുന്നതിന് സഭയിൽ ഒരു ഉപക്ഷേപം അവതരിപ്പിക്കാവുന്നതാണ്: Provided that where the Members of the Committee are nominated by the Speaker such Member may be discharged by the Speaker.

- 187. *Voting in Committee.* All questions at any sitting of a Committee shall be determined by a majority of votes of the Members present and voting.
- 188. *Casting vote of Chairman.* In the case of an equality of votes on any matter, the Chairman, or the person acting as such, shall have a second or casting vote.
- 189. *Power to appoint Sub-Committees.*—(1) A Committee may, subject to the approval of the Speaker, appoint one or more Sub-Committees, each having the powers of the undivided Committee, to examine any matters that may be referred to them, and the reports of such Sub-Committees shall be deemed to be the reports of the whole Committee if they are approved at a sitting of the whole Committee.
- (2) The order of reference to a Sub-Committee shall clearly state the point or points for investigation. The report of the Sub-Committee shall be considered by the whole Committee.
- 190. *Date and time of sittings of Committee.* The sittings of a Committee shall be held on such days and at such hours as the Chairman of the Committee may fix.
- 191. *Sittings of a Committee in private.*—The sitting of a Committee shall be held in private.
- 192. *Venue of sittings*. The sittings of a Committee shall be held within the precincts of the Legislature Secretariat Buildings and if it becomes necessary to change the place of sitting outside the Legislature Secretariat Buildings, the matter shall be referred to the Speaker whose decision shall be final.

എന്നാൽ, സമിതി അംഗങ്ങളെ സ്പീക്കർ നാമനിർദ്ദേശം ചെയ്തിട്ടുള്ളിടത്ത്, സ്പീക്കർക്ക് അങ്ങനെയുള്ള അംഗത്തെ മാറ്റാവുന്നതാണ്.

- 187. <u>സമിതിയിലെ വോട്ടെടുപ്പ്</u>.— ഒരു സമിതിയിലെ ഏത്ര യോഗത്തിലെയും എല്ലാ പ്രശ്നങ്ങളും, ഹാജരായി വോട്ടുചെയ്യുന്ന അംഗങ്ങളുടെ ഭൂരിപക്ഷ വോട്ടുകൾമൂലം തീരുമാനിക്കേണ്ടതാണ്.
- 188. <u>ചെയർമാന്റെ കാസ്റ്റിംഗ് വോട്ട്</u>.—ഏതെങ്കിലും സംഗതിയിൽ വോട്ടുകൾ ഇല്യമായിരുന്നാൽ ചെയർമാനോ അല്ലെങ്കിൽ അപ്രകാരം പ്രവർത്തിക്കുന്ന ആൾക്കോ രണ്ടാമതൊരു വോട്ടോ അല്ലെങ്കിൽ കാസ്റ്റിംഗ് വോട്ടോ ഉണ്ടായിരിക്കുന്നതാണ്.
- 189. സബ് കമ്മിറ്റികളെ നിയമിക്കാനുള്ള അധികാരം.—(1) സമിതിക്ക് സ്റ്റീക്കറുടെ അംഗീകാരത്തിന് വിധേയമായി, അതിന് റഫർ ചെയ്യന്ന ഏഇ പരിശോധിക്കുന്നതിനായി സമ്പൂർണ്ണ സമിതിയുടെ അധികാരങ്ങളോടുകൂടിയ ഒന്നോ അതിലധികമോ സബ് കമ്മിറ്റികളെ നിയമിക്കാവുന്നതും, അങ്ങനെയുള്ള സബ് കമ്മിറ്റികളടെ റിപ്പോർട്ടകൾ സമ്പൂർണ്ണ സമിതിയുടെ യോഗത്തിൽ അംഗീകരിക്കപ്പെടുന്ന പക്ഷം അത് സമ്പൂർണ്ണ സമിതിയുടെ റിപ്പോർട്ടകളായി കരുതപ്പെടേണ്ടതുമാണ്.
- (2) സബ് കമ്മിറ്റിയിലേക്ക് റഫർ ചെയ്യുന്ന ഉത്തരവിൽ അന്വേഷണ വിഷയമോ വിഷയങ്ങളോ വ്യക്തമായി പറഞ്ഞിരിക്കേണ്ടതാണ്. സബ് കമ്മിറ്റിയുടെ റിപ്പോർട്ട് സമ്പൂർണ്ണ സമിതി പരിഗണിക്കേണ്ടതുമാണ്.
- 190. <u>സമിതി യോഗങ്ങളുടെ തീയതിയും സമയവും</u>.—സമിതിയുടെ യോഗങ്ങൾ സമിതി അദ്ധ്യക്ഷൻ നിശ്ചയിക്കാവുന്ന ദിവസങ്ങളിലും സമയങ്ങളിലും കൂടേണ്ടതാണ്.
- 191. <u>സമിതിയുടെ യോഗങ്ങളുടെ സ്വകാര്യത</u>.—സമിതിയുടെ യോഗങ്ങൾ സ്വകാര്യമായി നടത്തേണ്ടതാണ്.
- 192. <u>യോഗങ്ങൾക്കുള്ള സ്ഥലം</u>.—ഒരു സമിതിയുടെ യോഗങ്ങൾ നിയമസഭാ സെക്രട്ടേറിയറ്റ് കെട്ടിടത്തിന്റെ പരിസരത്തിനുള്ളിൽ വച്ച് നടത്തേണ്ടത്രം സിറ്റിംഗിനുള്ള സ്ഥലം നിയമസഭാ കെട്ടിടത്തിന് വെളിയിലേക്ക് മാറ്റേണ്ടത് ആവശ്യമായിത്തീരുന്ന പക്ഷം, ആ സംഗതി സ്പീക്കർക്ക് റഫർ ചെയ്യേണ്ടത്രം അദ്ദേഹത്തിന്റെ തീരുമാനം അന്തിമമായിരിക്കുന്നുതമാണ്.

- 193. *All strangers to withdraw when Committee deliberates.* All persons other than Members of the Committee and officers whose services are required by the Committee shall withdraw whenever the Committee is deliberating.
- 194. *Power to take evidence or call for documents.*—(1) A witness may be summoned by an order signed by the Secretary and shall also produce such documents as are required for the use of a Committee.
- (2) It shall be in the discretion of the Committee to treat any evidence tendered before it as secret or confidential.
- (3) No document submitted to the Committee shall be withdrawn or altered without the knowledge and approval of the Committee.
- 195. *Power to send for persons, papers and records.* A Committee shall have power to send for persons, papers and records :

Provided that if any question arises whether the evidence of a person or the production of a document is relevant for the purposes of the Committee, the question shall be referred to the Speaker whose decision shall be final:

Provided further that Government may decline to produce a document on the ground that its disclosure would be prejudicial to the safety or interest of the State.

- 196. *Counsel for a witness.*—A Committee may, under the direction of the Speaker, permit a witness to be heard by a counsel appointed by him and approved by the Committee.
- 197. *Evidence on oath*.—(1) A Committee may administer oath or affirmation to a witness examined before it.

- 193. <u>സമിതി കൂടുമ്പോൾ അന്യരെല്ലാം പിൻവാങ്ങണമെന്ന്</u>.—സമിതി കൂടിയാലോചന നടത്തുമ്പോൾ, സമിതി അംഗങ്ങളും സമിതിക്ക് സേവനം ആവശ്യമായ ഉദ്യോഗസ്ഥരും ഒഴികെ മറ്റെല്ലാപേരും പിൻവാങ്ങേണ്ടതാണ്.
- 194. <u>തെളിവെടുക്കുന്നതിനോ രേഖകൾ വിളിച്ചുവരുത്തു</u>ന്നതിനോ ഉള്ള അധികാരം.—
 (1) സെക്രട്ടറി ഒപ്പിട്ട ഒരുത്തരവുമലം സാക്ഷിയെ വിളിച്ചുവരുത്താവുന്നതും, സമിതിയുടെ ഉപയോഗത്തിനാവശ്യമായ അങ്ങനെയുള്ള രേഖകൾ കൂടി ആ സാക്ഷി ഹാജരാക്കേണ്ടത്രമാണ്.
- (2) സമിതിയുടെ മുൻപാകെ ഹാജരാക്കുന്ന ഏതെങ്കിലും തെളിവ് രഹസ്യമോ സ്വകാര്യമോ ആയിട്ടാണ് പരിഗണിക്കേണ്ടത് എന്നത് സമിതിയുടെ വിവേചനാധികാര ത്തിലായിരിക്കുന്നതാണ്.
- (3) സമിതി മുൻപാകെ സമർപ്പിക്കപ്പെട്ട യാതൊരു രേഖയും സമിതിയുടെ അറിവും അംഗീകാരവും കൂടാതെ പിൻവലിക്കുകയോ വൃത്യാസപ്പെടുത്തുകയോ ചെയ്യാൻ പാടുള്ളതല്ല.
- 195. <u>ആളുകളെയും പേപ്പറുകൾ, റിക്കാർഡുകൾ എന്നിവയേയും വരുത്താനുള്ള അധികാരം.</u>— ഒരു സമിതിക്ക് ആളുകളേയും പേപ്പറുകൾ, റിക്കാർഡുകൾ എന്നിവയേയും വരുത്താൻ അധികാരമുണ്ടായിരിക്കുന്നതാണ് :

എന്നാൽ, ഒരു വ്യക്തി നൽകുന്ന തെളിവോ, രേഖ ഹാജരാക്കുന്നതോ സമിതിയുടെ ആവശ്യങ്ങൾക്ക് പ്രസക്തമാണോ എന്നുള്ള ഏതെങ്കിലും പ്രശ്നം ഉളവാകുന്നപക്ഷം ആ പ്രശ്നം സ്പീക്കർക്ക് റഫർ ചെയ്യേണ്ടതും അദ്ദേഹത്തിന്റെ തീരുമാനം അന്തിമമായിരിക്കുന്നതുമാണ്.

എന്നമാത്രമല്ല, ഒരു രേഖ വെളിപ്പെടുത്തുന്നത് സംസ്ഥാനത്തിന്റെ സുരക്ഷിതത്വത്തിനോ താല്പര്യത്തിനോ ഹാനികരമായിരിക്കുമെന്നുള്ള കാരണത്തിൻമേൽ ഗവൺമെന്റിന് ഹാജരാക്കാതിരിക്കാവുന്നതാണ്.

- 196. <u>സാക്ഷിക്കുള്ള നിയമ ഉപദേഷ്മാവ്</u>.— ഒരു സമിതിക്ക്, സ്പീക്കറുടെ നിർദ്ദേശ പ്രകാരം, ഒരു സാക്ഷി നിയമിച്ചതും സമിതി അംഗീകരിച്ചതുമായ ഒരു ഉപദേഷ്മാവ് വഴി, ആ സാക്ഷിക്ക് പറയുവാനുള്ളത് പറയാൻ അനുവാദം നൽകാവ്യന്നതാണ്.
- 197. <u>തെളിവ് നൽകുന്നത് സംബന്ധിച്ച സതൃപ്രതിജ്ഞ</u>.— (1) സമിതി മുൻപാകെ വിസ്തരിക്കപ്പെടുന്ന സാക്ഷിയെക്കൊണ്ട് സമിതിക്ക് സതൃപ്രതിജ്ഞയോ ദൃഢപ്രതിജ്ഞയോ ചെയ്യിക്കാവുന്നതാണ്.

- (2) The form of the oath or affirmation shall be as follows:—
- "I, A, B, do swear in the name of God/solemnly affirm that the evidence which I shall give in this case shall be true, that I will conceal nothing and that no part of my evidence shall be false."
- 198. *Procedure for examining witnesses*.—The examination of witnesses before a Committee shall be conducted as follows:
- (i) The Committee shall, before a witness is called for examination, decide the mode of procedure and the nature of questions that may be asked of the witness.
- (ii) The Chairman of the Committee may first ask the witness such question or questions as he may consider necessary with reference to the subject matter under consideration or any subject connected therewith according to the mode of procedure mentioned in clause (i) of this rule.
- (iii) The Chairman may call other Members of the Committee one by one to ask any other questions.
- (iv) A witness may be asked to place before the Committee any other relevant points that have not been covered and which a witness thinks are essential to be placed before the Committee.
- (v) A verbatim record of proceedings of the Committee shall, when a witness is summoned to give evidence, be kept.
- (vi) The evidence tendered before the Committee may be made available to all Members of the Committee.
- 199. *Record of decisions.*—A record of minutes of the meetings of a Committee approved by the Chairman, shall be maintained and circulated to Members of the Committee.

(2) സത്യപ്രതിജ്ഞയോ ദൃഢപ്രതിജ്ഞയോ ഇനിപ്പറയും പ്രകാരമായിരിക്കുന്നതാണ് :--

"എ, ബി...... ആയ ഞാൻ ഇക്കാര്യത്തിൽ നൽകുന്ന തെളിവ് സത്യമാണെന്നും യാതൊന്നും ഞാൻ മറച്ചുവയ്ക്കുകയില്ലെന്നും ഞാൻ നൽകുന്ന തെളിവിന്റെ യാതൊരു ഭാഗവും കളവായിട്ടുള്ളതല്ലെന്നും, ദൈവനാമത്തിൽ ഞാൻ സത്യപ്രതിജ്ഞ ചെയ്യുന്നു / ഞാൻ ദൃഢപ്രതിജ്ഞ ചെയ്യുന്നു."

198.സാക്ഷികളെ വിസ്തരിക്കുന്നതിനുള്ള നടപടിക്രമം.—ഒരു സമിതിയുടെ മുൻപാകെ സാക്ഷികളെ ഇനിപ്പറയും പ്രകാരം വിസ്തരിക്കേണ്ടതാണ് :

- (i) കമ്മിറ്റി, സാക്ഷിയെ വിസ്തരിക്കാൻ വിളിക്കുന്നതിന് മുൻപായി അവലംബിക്കേണ്ട നടപടിക്രമവും സാക്ഷിയോട് ചോദിക്കാവുന്ന ചോദ്യങ്ങളുടെ രീതിയും തീരുമാനിക്കേണ്ടതാണ്.
- (ii) ഈ ചട്ടം (1)-ാം ഖണ്ഡത്തിൽ പറഞ്ഞിട്ടുള്ള നടപടി ക്രമത്തിനന്മസ്തതമായി സമിതി ചെയർമാന്, പരിഗണനയ്ക്കാധാരമായ വിഷയമോ അല്ലെങ്കിൽ അതുമായി ബന്ധപ്പെട്ടതോ ആയ വിഷയമോ സംബന്ധിച്ച് ആവശ്യമെന്ന് തനിക്ക് തോന്നന്ന പ്രകാരത്തിലുള്ള ചോദ്യമോ ചോദ്യങ്ങളോ സാക്ഷിയോട് ആദ്യമായി ചോദിക്കാവുന്നതാണ്.
- (iii) മറ്റേതെങ്കിലും ചോദ്യങ്ങൾ ചോദിക്കാനായി ചെയർമാന് സമിതിയിലെ മറ്റംഗങ്ങളെ ഓരോരുത്തരെയായി വിളിക്കാവുന്നതാണ്.
- (iv) സമിതിയുടെ മുൻപാകെ വയ്ക്കേണ്ടത് അത്യാവശ്യമാണെന്ന് ഒരു സാക്ഷി വിചാരിക്കുന്നതും എന്നാൽ ഇതുവരെ ഉൾപ്പെടുത്താത്തതുമായ മറ്റേതെങ്കിലും സംഗതമായ കാര്യങ്ങൾ സമിതിയുടെ മുൻപാകെ വയ്ക്കാൻ ഒരു സാക്ഷിയോട് ആവശ്യപ്പെടാവുന്നതാണ്.
- (v) തെളിവ് നൽകാൻ ഒരു സാക്ഷിയെ വിളിച്ചുവരുത്തുമ്പോൾ, സമിതി നടപടികളുടെ ഒരു പദാനുപദരേഖ സൂക്ഷിക്കേണ്ടതാണ്.
- (vi) സമിതിയുടെ മുൻപാകെ നൽകുന്ന തെളിവ് ആ സമിതിയിലെ എല്ലാ അംഗങ്ങൾക്കാ ലഭ്യമാക്കാവുന്നതാണ്.
- 199. തീരുമാനങ്ങൾ സംബന്ധിച്ച രേഖ.—സമിതി യോഗങ്ങളുടെ നടപടിക്കുറിപ്പുകളുടെ, ചെയർമാൻ അംഗീകരിച്ച ഒരു റിക്കാർഡ് സൂക്ഷിക്കേണ്ടതും സമിതിയിലെ അംഗങ്ങൾക്ക് അത് വിതരണം ചെയ്യേണ്ടതുമാണ്.

- 200. Evidence, report and proceedings treated as confidential.—(1) A Committee may direct that the whole or part of the evidence or a summary thereof may be laid on the Table.
- (2) The evidence given before a Committee shall not be published by any Member of the Committee or by any other person until it has been laid on the Table :

Provided that the Speaker may, in his discretion, direct that such evidence be confidentially made available to Members before it is formally laid on the Table.

- 201. *Special reports.* A Committee, if it thinks fit, may make a special report on any matter that arises or comes to light in the course of its work which it may consider necessary to bring to the notice of the Speaker or the Assembly, notwithstanding that such matter is not directly connected with, or does not fall within or is not incidental to, its terms of reference.
 - 202. *Report of Committee.*—(1) Reports may be either preliminary or final.
- (2) The report of the Committee shall be signed by the Chairman on behalf of the Committee :

Provided that in case the Chairman is absent or is not readily available, the Committee shall choose another Member to sign the report on behalf of the Committee.

203. Availability of report to Government before presentation.— A Committee may, if it thinks fit, make available to Government any completed part of its report before presentation to the Assembly. Such reports shall be treated as confidential until presented to the Assembly.

- 200. <u>തെളിവും റിപ്പോർട്ടും നടപടികളും രഹസ്യമായി കരുതണമെന്ന്</u>.— (1) തെളിവ് മുഴുവനായോ അതിന്റെ ഭാഗമോ അല്ലെങ്കിൽ അതിന്റെ ഒരു സംക്ഷിപ്തര്യപമോ മേശപ്പുറത്ത് വയ്യാവുന്നതാണെന്ന് ഒരു സമിതിക്ക് നിർദ്ദേശിക്കാവുന്നതാണ്.
- (2) ഒരു സമിതി മുൻപാകെ നൽകപ്പെട്ട തെളിവ് മേശപ്പുറത്ത് വയ്ക്കുന്നതുവരെ സമിതിയിലെ ഏതെങ്കിലും അംഗമോ മറ്റേതെങ്കിലും വ്യക്തിയോ പ്രസിദ്ധീകരിക്കാൻ പാടുള്ളതല്ല:

എന്നാൽ, സ്പീക്കർക്ക്, തന്റെ വിവേചനമനസരിച്ച്, അങ്ങനെയുള്ള തെളിവ് ഔപചാരികമായി മേശപ്പുറത്ത് വയ്ക്കുന്നതിന് മുൻപ് അത് അംഗങ്ങൾക്ക് സ്വകാര്യമായി ലഭ്യമാക്കുന്നതിന് നിർദ്ദേശം നൽകാവുന്നതാണ്.

- 201. സ്പെഷ്യൽ റിപ്പോർട്ടുകൾ.— ഒരു സമിതിക്ക്, അതിന ഉചിതമെന്ന തോന്നുന്നപക്ഷം, അതിന്റെ പ്രവർത്തനത്തിനിടയിൽ ഉത്ഭവിക്കുന്നതോ വെളിച്ചത്തു വരുന്നതോ ആയളം സ്പീക്കറുടേയോ സഭയുടേയോ ശ്രദ്ധയിൽപ്പെടുത്തേണ്ടതാവശ്യ മാണെന്ന് കരുതാവുന്നതുമായ ഏതെങ്കിലും സംഗതിയെ സംബന്ധിച്ച്, ആ സംഗതി അതിന്റെ അന്വേഷണ വിഷയങ്ങളുമായി നേരിട്ട് ബന്ധമില്ലാത്തതോ അല്ലെങ്കിൽ അതിൽ ഉൾപ്പെടാത്തതോ അല്ലെങ്കിൽ ആനുഷംഗികമല്ലാത്തതോ ആണെങ്കിൽക്കൂടി, ഒരു സ്പെഷ്യൽ റിപ്പോർട്ട് തയ്യാറാക്കാവുന്നതാണ്.
- 202. <u>സമിതിയുടെ റിപ്പോർട്ട്.</u>—(1) റിപ്പോർട്ടുകൾ ഒന്നുകിൽ പ്രാഥമികമോ അല്ലെങ്കിൽ അന്തിമമോ ആയിരിക്കാവുന്നതാണ്.
- (2) സമിതിയുടെ റിപ്പോർട്ടിൽ സമിതിക്കുവേണ്ടി ചെയർമാൻ ഒപ്പിടേണ്ടതാണ്. എന്നാൽ, ചെയർമാൻ ഹാജരില്ലാതിരിക്കുകയോ അല്ലെങ്കിൽ അദ്ദേഹത്തിന്റെ സാന്നിധ്യം എളുപ്പത്തിൽ ലഭ്യമല്ലാതിരിക്കുകയോ ചെയ്യുന്ന സംഗതിയിൽ, സമിതിക്കുവേണ്ടി റിപ്പോർട്ടിൽ ഒപ്പിടാൻ മറ്റൊരംഗത്തെ സമിതി തെരഞ്ഞെടുക്കേണ്ടതാണ്.
- 203. <u>സമർപ്പിക്കുന്നതിന് മുൻപ് റിപ്പോർട്ട് ഗവൺമെന്റിന് ലഭ്യമാക്കൽ</u>.—ഒരു സമിതിക്ക്, അതിന് യുക്തമെന്ന് തോന്നുന്നപക്ഷം, അതിന്റെ പൂർത്തിയാക്കപ്പെട്ട റിപ്പോർട്ടിന്റെ ഏതെങ്കിലും ഭാഗം സഭയ്ക്ക് സമർപ്പിക്കുന്നതിനമുൻപ്, ഗവൺമെന്റിന് ലഭ്യമാക്കാവുന്നതാണ്. അങ്ങനെയുള്ള റിപ്പോർട്ടുകൾ സഭയ്ക്ക് സമർപ്പിക്കുന്നതുവരെ രഹസ്യമായി പരിഗണിക്കപ്പെടേണ്ടതാണ്.

- 204. *Presentation of reports.*—(1) The report of a Committee shall be presented to the Assembly by the Chairman or in his absence by any Member of the Committee.
- (2) In presenting the report, the Chairman or, in his absence, the Member presenting the report shall, if he makes any remarks, confine himself to a brief statement of fact, but there shall be no debate on that statement at this stage.
- 205. *Printing, publication or circulation of report prior to its presentation to Assembly.*—The Speaker may, on a request being made to him and when the Assembly is not in session, order the printing, publication or circulation of a report of a Committee although it has not been presented to the Assembly. In that case the report shall be presented to the Assembly during the next session at the first convenient opportunity.

*[205A. *Furnishing of reply to the recommendations contained in the report.*— The recommendations contained in the report of a Committee other than Subject Committees shall be examined by the Government and statement of action taken on such recommendations shall be furnished by the Government within the time limit specified in the report. In cases where no time limit is specified in the report, the action taken statement shall be furnished within 2 months from the date of receipt of the report by the Government.]

**[205B. *Discussion on a matter contained in the report.*—(1) The Speaker may allot an hour on one day in a week for raising discussion on a matter of sufficient public importance which has been the subject of report of a Committee.

^{*} Ins. As per para 23 of Bulletin part II No. 651 dated 31-3-2010

^{**} Ins. As per para 24 of Bulletin part II No. 651 dated 31-3-2010

- 204. <u>റിപ്പോർട്ട് സമർപ്പിക്കൽ</u>.—(1) ഒരു സമിതിയുടെ റിപ്പോർട്ട് സമിതിയുടെ ചെയർമാനോ അദ്ദേഹത്തിന്റെ അഭാവത്തിൽ സമിതിയിലെ ഏതെങ്കിലും അംഗമോ സഭയ്ക്ക് സമർപ്പിക്കേണ്ടതാണ്.
- (2) റിപ്പോർട്ട് സമർപ്പിക്കുമ്പോൾ ചെയർമാനോ അദ്ദേഹത്തിന്റെ അഭാവത്തിൽ റിപ്പോർട്ട് സമർപ്പിക്കുന്ന അംഗമോ ഏതെങ്കിലും അഭിപ്രായ പ്രകടനം നടത്തുന്നുവെങ്കിൽ അത് വസ്തത സംബന്ധിച്ച ഒരു സംക്ഷിപ്ത പ്രസ്താവന മാത്രമായിരിക്കേണ്ടതും എന്നാൽ ഈ ഘട്ടത്തിൽ ആ വിവരണം സംബന്ധിച്ച് യാതൊരു ചർച്ചയും പാടില്ലാത്തതുമാണ്.
- 205. റിപ്പോർട്ട് സഭയ്ക് സമർപ്പിക്കുന്നതിന് മുമ്പുള്ള അതിൻെ പ്രസിദ്ധീകരണവും അല്ലെങ്കിൽ സർക്കുലേഷനം.— സ്വീക്കർക്ക്, തനിക്ക് നൽകിയ ഒരു അഭ്യർത്ഥനയിൻമേൽ, സഭ സമ്മേളനത്തിലല്ലാതിരിക്കുമ്പോൾ, സഭ മുൻപാകെ റിപ്പോർട്ട് സമർപ്പിച്ചിട്ടില്ലെങ്കിലും അവ അച്ചടിക്കുകയോ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തകയോ സർക്കലേറ്റ് ചെയ്യകയോ ചെയ്യന്നതിന് ഉത്തരവ് പുറപ്പെടുവിക്കാവുന്നതാണ്. അങ്ങനെയുള്ള സംഗതിയിൽ അടുത്ത സമ്മേളനത്തിൽ ആദ്യത്തെ സൗകര്യമായ അവസരത്തിൽ റിപ്പോർട്ട് സഭയ്ക്ക് സമർപ്പിക്കേണ്ടതാണ്.
- *[205 എ. <u>റിപ്പോർട്ടിൽ അടങ്ങിയ ശിപാർശയിന്മേൽ മറുപടി ലഭ്യമാക്കൽ.</u>—വിഷയനിർണ്ണയ സമിതികൾ ഒഴികെയുള്ള ഒരു സമിതിയുടെ റിപ്പോർട്ടിൽ അടങ്ങിയിട്ടുള്ള ശിപാർശകൾ സർക്കാർ പരിശോധിക്കേണ്ടതും അങ്ങനെയുള്ള ശിപാർശകളിന്മേൽ എടുത്ത നടപടിയുടെ സ്റ്റേറ്റ്മെന്റ് റിപ്പോർട്ടിൽ വിനിർദ്ദേശിച്ചിട്ടുള്ള സമയപരിധിക്കുള്ളിൽ നൽകേണ്ടതുമാണ്. റിപ്പോർട്ടിൽ യാതൊരു സമയപരിധിയും വിനിർദ്ദേശിച്ചിട്ടില്ലാത്ത സംഗതികളിൽ, റിപ്പോർട്ട് സർക്കാർ കൈപ്പറ്റിയ തീയതി മുതൽ രണ്ട് മാസത്തിനകം എടുത്ത നടപടി സ്റ്റേറ്റ്മെന്റ് നൽകേണ്ടതാണ്.]

**[205 ബി. <u>റിപ്പോർട്ടിലെ വിഷയത്തിൻമേലുള്ള ചർച്ച</u>.—(1) സ്പീക്കർക്ക് ഒരു സമിതിയുടെ റിപ്പോർട്ടിലെ വിഷയമായിരുന്ന വേണ്ടത്ര പൊതുപ്രാധാന്യമുള്ള ഒരു സംഗതിയിന്മേൽ ചർച്ച നടത്തുന്നതിന് ആഴ്യയിൽ ഒരു ദിവസത്തിൽ ഒരു മണിക്കൂർ നീക്കിവയ്ക്കാവുന്നതാണ്.

^{* 31-3-2010-}ലെ 651-ാം നമ്പർ ബുള്ളറ്റിൻ ഭാഗം രണ്ടിലെ 23-ാം ഖണ്ഡിക പ്രകാരമുള്ള നിർദ്ദേശം

^{** 31-3-2010-}ലെ 651-ാം നമ്പർ ബുള്ളറ്റിൻ ഭാഗം രണ്ടിലെ 24-ാം ഖണ്ഡിക പ്രകാരമുള്ള നിർദ്ദേശം

- (2) A Member wishing to raise discussion on such a matter shall give notice in writing to the Secretary three clear days before the day in which the matter is desired to be raised.
- (3) The Speaker shall decide whether the matter is of sufficient public importance to be put down for discussion.
 - (4) There shall be no formal motion before the Assembly nor voting.
- (5) If the Member who has given notice is absent any other Member authorised by him in writing in his behalf may, with the permission of the Speaker, initiate the discussion.]
- 206. *Power to make suggestions on procedure.* A Committee shall have power to pass resolution on matters of procedure relating to that Committee for the consideration of the Speaker, who may make such variations in procedure as he may consider necessary.
- 207. *Power of Committee to make detailed Rules*.—A Committee may, with the approval of the Speaker, make detailed Rules of Procedure to supplement the provisions contained in the Rules in this Chapter.
- 208. *Power of Speaker to give directions.*—(1) The Speaker may, from time to time, issue such direction to the Chairman of a Committee as he may consider necessary for regulating its procedure and the organisation of its work.
- (2) If any doubt arises on any point of procedure or otherwise, the Chairman may if he thinks fit, refer the point to the Speaker whose decision shall be final.
- 209. *Business before Committee not to lapse on prorogation of Assembly.* Any business pending before a Committee shall not lapse by reason only of the prorogation of the Assembly and the Committee shall continue to function notwithstanding such prorogation.

- (2) അങ്ങനെയുള്ള ഒരു സംഗതിയിന്മേൽ ചർച്ച വേണമെന്നാഗ്രഹിക്കുന്ന ഒരു അംഗം, ആ സംഗതി ഉന്നയിക്കാൻ ഉദ്ദേശിക്കുന്ന ദിവസത്തിന് മൂന്ന് പൂർണ്ണ ദിവസങ്ങൾക്കു മുൻപായി സെക്രട്ടറിക്ക് രേഖാമ്പലമായ നോട്ടീസ് നൽകേണ്ടതാണ്.
- (3) സ്പീക്കർ ആ സംഗതി ചർച്ചയ്ക്ക് വെയ്ക്കവാൻ വേണ്ടത്ര പൊതു പ്രാധാന്യമുള്ളതാണോ എന്ന് തീരുമാനിക്കേണ്ടതാണ്.
- (4) സഭയുടെ മുമ്പാകെ ഔപചാരികമായ യാതൊരു പ്രമേയമോ വോട്ടെടുപ്പോ ഉണ്ടായിരിക്കാൻ പാടില്ലാത്തതാണ്.
- (5) നോട്ടീസ് നൽകിയ അംഗം ഹാജരാകാത്തപക്ഷം, ഇതിനുവേണ്ടി അദ്ദേഹം രേഖാമൂലം അധികാരപ്പെടുത്തിയിട്ടുള്ള മറ്റേത് അംഗത്തിനും സ്പീക്കറുടെ അനുമതിയോടുകൂടി ചർച്ച ആരംഭിക്കാവുന്നതാണ്.]
- 206. നടപടിക്രമം സംബന്ധിച്ച് നിർദ്ദേശങ്ങൾ വയ്ക്കാനുള്ള അധികാരം.— ഒരു സമിതിയുടെ നടപടിക്രമവുമായി ബന്ധപ്പെട്ട കാര്യങ്ങളിൽ സ്പീക്കറുടെ പരിഗണനയ്ക്കായി ആ സമിതിക്ക് പ്രമേയം പാസ്സാക്കാൻ അധികാരമുണ്ടായിരിക്കുന്നതും ആവശ്യമെന്ന് സ്പീക്കർക്ക് തോന്നുന്ന മാറ്റങ്ങൾ നടപടിക്രമത്തിൽ വരുത്താവുന്നതുമാണ്.
- 207. <u>വിശദമായ ചട്ടങ്ങൾ ഉണ്ടാക്കാനള്ള സമിതിയുടെ അധികാരം.</u>— ഒരു സമിതിക്ക് സ്പീക്കറുടെ അംഗീകാരത്തോടെ ഈ അദ്ധ്യായത്തിൽ അടങ്ങിയിരിക്കുന്ന ചട്ടങ്ങളുടെ വ്യവസ്ഥകൾക്ക് പരിപൂരകമായ വിശദമായ ചട്ടങ്ങൾ ഉണ്ടാക്കാവുന്നതാണ്.
- 208. <u>നിർദ്ദേശങ്ങൾ നൽകാനള്ള സ്പീക്കറുടെ അധികാരം</u>.— (1) സ്പീക്കർക്ക്, ഒരു സമിതിയുടെ നടപടിയും അതിന്റെ പ്രവർത്തനവും ക്രമപ്പെടുത്തുന്നതിന് ആവശ്യമെന്ന് തനിക്ക് തോന്നുന്ന പ്രകാരമുള്ള നിർദ്ദേശങ്ങൾ സമിതിയുടെ ചെയർമാന് കാലാകാലങ്ങളിൽ നൽകാവുന്നതാണ്.
- (2) നടപടിക്രമത്തിലെ ഏതെങ്കിലും കാര്യത്തിലോ അഥവാ മറ്റേതെങ്കിലും വിധത്തിലോ ഏതെങ്കിലും സംശയം ഉണ്ടാകുന്ന പക്ഷം, ചെയർമാന്, തനിക്ക് യുക്തമെന്ന് തോന്നുന്നപക്ഷം, ആ സംഗതി സ്പീക്കർക്ക് റഫർ ചെയ്യാവുന്നതും സ്പീക്കറുടെ തീരുമാനം അന്തിമമായിരിക്കുന്നതുമാണ്.
- 209. സഭ പ്രോറോഗ് ചെയ്യുന്നതുമൂലം സമിതി മുമ്പാകെയുള്ള കാര്യങ്ങൾ കാലഹരണപ്പെടില്ലെന്ന്. —ഒരു സമിതി മുമ്പാകെ തീർപ്പാകാതെ ഇരിക്കുന്ന യാതൊരു കാര്യവും സഭ പ്രോറോഗ് ചെയ്തതുകൊണ്ടുമാത്രം കാലഹരണപ്പെടുന്നതല്ലാത്തതും അങ്ങനെ സഭ പ്രോറോഗ് ചെയ്തിയുന്നാൽത്തന്നെയും സമിതിയുടെ പ്രവർത്തനം തുടരാവുന്നതുമാണ്.

- 210. *Unfinished work of Committee.*—A Committee which is unable to complete its work before the expiration of its term or before the dissolution of the Assembly may report to the Assembly that the Committee has not been able to complete its work. Any preliminary report, memorandum or note that the Committee may have prepared or any evidence that the Committee may have taken shall be made available to the new Committee.
- 211. Applicability of general rules to Committees. Except for matters for which special provision is made in the Rules relating to any particular Committee, the general Rules in this Chapter shall apply to all Committees; and if and so far as any provision in the special Rules relating to a Committee is inconsistent with the general Rules, the former Rules shall prevail.

(b) Constitution and Functions of the Committee

COMMITTEE ON THE WELFARE OF WOMEN, TRANSGENDERS, CHILDREN AND DIFFERNTLY ABLED

261A. *Constitution of the Committee*.—At the commencement of the Assembly or from time to time, as the case may be, the Speaker shall nominate a Committee on the Welfare of *[Women, Transgenders, Children and Differently Abled] consisting of not more than nine members:

Provided that a Minister shall not be nominated as a Member of the Committee and that if a Member after his nomination to the Committee is appointed as a Minister, he shall cease to be a Member of the Committee from the date of such appointment.

- 261B. Functions of the Committee.—The functions of the Committee shall be,—
 - (1) to examine complaints regarding,—
- (a) the atrocities, violence or unfair practice perpetrated on or the exploitation of *[women, transgenders and children] in the State;
- (b) torture, exploitation, suicide or murder of women in connection with dowry problems which has taken place in the State;

^{*} Amendments as per bulletin Part II No. 517 dated 24-6-2018

- 210. <u>സമിതിയുടെ പൂർത്തിയാകാത്ത ജോലി</u>.— കാലാവധി അവസാനിക്കുന്നതിന മുമ്പോ സഭ പിരിച്ചുവിടുന്നതിനമുമ്പോ ജോലി പൂർത്തിയാക്കാൻ കഴിയാത്ത ഒരു സമിതി, അതിന്റെ ജോലി പൂർത്തിയാക്കാൻ കഴിഞ്ഞിട്ടില്ലെന്ന് സഭയ്ക്ക് റിപ്പോർട്ട് ചെയ്യാവുന്നതാണ്. സമിതി തയ്യാറാക്കിയിരിക്കാവുന്ന ഏതെങ്കിലും പ്രാരംഭ റിപ്പോർട്ടോ മെമ്മോറാണ്ടമോ കറിപ്പോ അഥവാ സമിതി എടുത്തിരിക്കാവുന്ന ഏതെങ്കിലും തെളിവോ പുതിയ സമിതിക്ക് ലഭ്യമാക്കേണ്ടതാണ്.
- 211. പൊതുചട്ടങ്ങൾ സമിതികൾക്ക് ബാധകമാക്കൽ.—ഏതെങ്കിലും പ്രത്യേക സമിതിയെ സംബന്ധിച്ചുള്ള ചട്ടങ്ങളിൽ പ്രത്യേക വ്യവസ്ഥ ചെയ്തിട്ടുള്ള സംഗതി കളൊഴികെ, ഈ അദ്ധ്യായത്തിലെ പൊതുചട്ടങ്ങൾ എല്ലാ സമിതികൾക്കാം ബാധക മായിരിക്കുന്നതും സമിതിയെ സംബന്ധിച്ചുള്ള പ്രത്യേക ചട്ടങ്ങളിലെ ഏതെങ്കിലും വ്യവസ്ഥ പൊതുചട്ടങ്ങൾക്ക് വിരുദ്ധമായിരിക്കുന്നപക്ഷമോ വിരുദ്ധമായിരിക്കുന്നിടത്തോളമോ ആദ്യം പറഞ്ഞ ചട്ടങ്ങൾ നിലനിൽക്കുന്നതുമാണ്.

ബി. സമിതികളുടെ ഘടനയും പ്രവർത്തനങ്ങളും

സ്തീകളുടെയും ട്രാൻസ്ജെന്ററുകളുടെയും കുട്ടികളുടെയും ഭിന്നശേഷിക്കാരുടെയും ക്ഷേമം സംബന്ധിച്ച സമിതി

261 എ. <u>സമിതിയൂടെ രൂപീകരണം.</u> —അതതു സംഗതിപോലെ സഭയുടെ ആരംഭത്തിലോ അല്ലെങ്കിൽ സമയാസമയങ്ങളിലോ, സ്പീക്കർ ഒൻപത് അംഗങ്ങളിൽ കൂടാതെയുള്ള, *[സ്ത്രീകളുടെയും ടാൻസ്ജെന്ററുകളുടെയും കുട്ടികളുടെയും ഭിന്നശേഷിക്കാരുടെയും] ക്ഷേമം സംബന്ധിച്ച ഒരു സമിതിയെ നാമനിർദ്ദേശം ചെയ്യേണ്ടതാണ്:

എന്നാൽ, ഒരു മന്ത്രിയെ സമിതിയിലെ ഒരു അംഗമായി നാമനിർദ്ദേശം ചെയ്യാൻ പാടില്ലാത്തതും, അഥവാ ഒരംഗം സമിതിയിലേയ്ക്ക് നാമനിർദ്ദേശം ചെയ്യപ്പെട്ടശേഷം മന്ത്രിയായി നിയമിക്കപ്പെട്ടാൽ, അപ്രകാരമുള്ള നിയമന തീയതി മുതൽ അദ്ദേഹം സമിതിയിലെ ഒരു അംഗമല്ലാതായിത്തീരുന്നതുമാണ്.

261 ബി. സമിതിയുടെ കർത്തവ്യങ്ങൾ.—(1) (എ) സംസ്ഥാനത്തെ *[സ്ത്രീകളോടും ട്രാൻസ്ജെന്ററുകളോടും കുട്ടികളോടും] ഉള്ള നിഷ്ടര കൃത്യങ്ങളെയോ അക്രമങ്ങളെയോ ഹീനപ്രവൃത്തികളെയോ ചൂഷണത്തെയോ ;

(ബി) സംസ്ഥാനത്ത് സ്തീധന പ്രശ്നങ്ങളുമായി ബന്ധപ്പെട്ട് നടക്കുന്ന പീഡനം, ചൂഷണം, ആത്മഹത്യ അഥവാ കൊലപാതകം എന്നിവയെയോ ;

^{* •2018} ജ്രൺ 24-ലെ ബുള്ളറ്റിൻ ഭാഗം 2 നമ്പർ 517 പ്രകാരം ഭേദഗതി വരുത്തിയത്

- (c) the employment of children below fourteen years of age in hotels or in any arduous or hazardous labour in factories, mines or agricultural operations or the children being subjected to inhuman activities or forced labour, in the State;
- (d) the atrocities, violence, torture, exploitation and unfair practice imposed on *[differently abled] persons and mentally disabled persons.

(2) to examine,—

- (a) the functioning of any orphanage, poor home, welfare home, hospital, asylum, educational institution, boarding house, prison, police lockup, factory or any place of calling or avocation where women and children are generally admitted or any rescue home, shelter home, abalamandir, maternity and child welfare home, borstal school or any other similar institution exclusively meant for women and children and such other premises as the Committee may determine, from time to time, in consultation with the Speaker;
- (b) any matter arising out of the discussion in the House relating to the atrocities, violence or unfair practice perpetrated on or the exploitation of *[women, transgenders and children] in the State;
- (c) the impact of addiction to alcohol, intoxicating or narcotic drug or psychotropic substances or other materials of similar nature, in **[women, transgenders and children] and to suggest remedial measures thereto;
- (d) the functioning of the institutions and Government Departments dealing with the welfare of *[women, transgenders and children];
- (e) the functioning of the Government Department and Institutions meant for the eduction, medical aid, employment or any other welfare measure for the *[differently abled] and mentally disabled;

^{*} Amendments as per bulletin Part II No. 517 dated 24-6-2018.

- (സി) സംസ്ഥാനത്ത്, പതിനാല് വയസ്സിന്താഴെ പ്രായമുള്ള കുട്ടികളെ ഹോട്ടലുകളിലോ അല്ലെങ്കിൽ ഏതെങ്കിലും ദുഷ്കൂരവും അഥവാ കഠിനവുമായ തൊഴിലിൽ വ്യവസായശാലകളിലോ, ഖനികളിലോ അല്ലെങ്കിൽ കാർഷികവ്വത്തികളിലോ അല്ലെങ്കിൽ മനുഷ്യത്വപരമല്ലാത്ത പ്രവ്വത്തികൾക്കോ നിർബന്ധിത ജോലികൾക്കോ വിധേയമാക്കുന്നതിനോ ;
- (ഡി) *[ഭിന്നശേഷിക്കാരിലും] മനോവൈകല്യമുള്ളവരിലും അടിച്ചേൽപ്പിക്കുന്ന നിഷ്ട്യരകൃത്യങ്ങൾ, അക്രമങ്ങൾ, പീഡനങ്ങൾ, ചൂഷണങ്ങൾ, ദുർനടപടികൾ എന്നിവയെയോ ; സംബന്ധിച്ച പരാതികൾ പരിശോധിക്കുക.
- (2) (എ) ഏതെങ്കിലും അനാഥമന്ദിരം, അഗതിമന്ദിരം, ക്ഷേമാലയം, ആശുപത്രി, ശരണാലയം, വിദ്യാഭ്യാസ സ്ഥാപനം, താമസസ്ഥലം, ജയിൽ, പോലീസ് ലോക്കപ്പ്, അല്ലെങ്കിൽ സ്തീകൾക്കം വ്യവസായശാല കട്ടികൾക്കം പ്രവേശനം പൊതുവായി നൽകപ്പെടുന്നതായ ഏതെങ്കിലും തൊഴിൽ സ്ഥലമോ അല്ലെങ്കിൽ ഏതെങ്കിലും പണിശാല, അബലമന്ദിരം, മാതൃശിശ്ര ക്ഷേമമന്ദിരം, ദുർഗുണപരിഹാര അഭയമന്ദിരം, പാഠശാല, അഥവാ സ്ത്രീകൾക്കും കുട്ടികൾക്കും മാത്രമായിട്ടുള്ള അതുപോലുള്ള മറ്റ് സ്ഥാപനങ്ങൾ, കൂടാതെ കാലാകാലങ്ങളിൽ സ്പീക്കറുമായി കൂടിയാലോചിച്ച് സമിതി തീരുമാനിച്ചേക്കാവുന്ന അപ്രകാരമുള്ള മറ്റസ്ഥലങ്ങൾ എന്നിവയുടെ പ്രവർത്തനം ;
- (ബി) സംസ്ഥാനത്തെ *[സ്ത്രീകളോടും ട്രാൻസ്ജെന്ററുകളോടും കുട്ടികളോടും] ഉള്ള നിഷ്ഠര കൃത്യങ്ങളോ അക്രമമോ ഹീനപ്രവൃത്തികളോ ചൂഷണമോ സംബന്ധിച്ച് സഭയിലെ ചർച്ചകളിൽ നിന്ന് ഉരുത്തിരിയുന്ന ഏതെങ്കിലും സംഗതി ;
- (സി) മദ്യം, മയക്കുമരുന്ന്, സൈക്കോട്രോപ്പിക് പദാർത്ഥങ്ങൾ, അതുപോലെയുള്ള മറ്റ് പദാർത്ഥങ്ങൾ ഇവയിൽ **[സ്തീകൾക്കാ ട്രാൻസ്ജെന്ററുകൾക്കാ കട്ടികൾക്കുമുള്ള] ആസക്തിയുടെ സ്വാധീനവും അതിനുള്ള പരിഹാരമാർഗ്ഗങ്ങൾ നിർദ്ദേശിക്കലും ;
- (ഡി) *[സ്തീകളുടെയും ട്രാൻസ്ജെന്ററുകളുടെയും കുട്ടികളുടെയും] ക്ഷേമം കൈകാര്യം ചെയ്യുന്ന സർക്കാർ വകപ്പുകളുടെയും സ്ഥാപനങ്ങളുടെയും പ്രവർത്തനം ;
- (ഇ) *[ഭിന്നശേഷിയുള്ളവരുടെയും] മനോവൈകല്യമുള്ളവരുടെയും വിദ്യാഭ്യാസം, വൈദ്യസഹായം, തൊഴിൽ അഥവാ മറ്റേതെങ്കിലും ക്ഷേമ പദ്ധതികൾ എന്നിവയ്ക്കുവേണ്ടിയുള്ള സർക്കാർ വകപ്പുകളുടെയും സ്ഥാപനങ്ങളുടെയും പ്രവർത്തനം ;

^{*2018} ജൂൺ 24-ലെ ബുള്ളറ്റിൻ ഭാഗം 2 നമ്പർ 517 പ്രകാരം ഭേദഗതി വരുത്തിയത്

*[(f)] any discrimination against transgenders by the Government Departments and public authorities in providing education, public transport, health, social security and other services];

(3) to suggest measures for,—

- (a) the rehabilitation of unmarried or deserted mothers and the aged and destitute women and desolate widows *[and transgenders];
- (b) making the mentally retarded, the infirm and the *[differently abled] persons self sufficient** [];
- (c) the rehabilitation of juvenile delinquents and *[woman and transgender] prisoners who are set free after the period of their sentence;
- (d) the welfare of disorganised group of women engaged in household labour and similar other occupations ;
- (e) exploring innovative ways for providing suitable employment and other facilities for improving the overall living standard of the *[differently abled] persons and mentally disabled persons;
- *[(f) ensuring formal education and employment for the transgenders so that the community shall be brought into the main stream].
- (4) to examine such other matters as may be deemed fit by the Committee or specially referred to it by the House or by the Speaker.

^{*}Amendments as per bulletin Part II No. 517 dated 24-6-2018.

^{**}Omitted as per Sl. No. 23 of Amendments Part II No. 517 dated 24-6-2018.

*[(എഫ്) വിദ്യാഭ്യാസം, പൊതുഗതാഗതം, ആരോഗ്യം, സാമൂഹിക സുരക്ഷ തുടങ്ങിയവയും മറ്റ് സേവനങ്ങളും നൽകുന്നതിൽ സർക്കാർ വകുപ്പുകളിൽ നിന്നും പൊതുഅധികാരികളിൽനിന്നും ട്രാൻസ്ജെന്ററുകൾക്കെതിരെയുള്ള ഏതെങ്കിലും തരത്തിലുള്ള വിവേചനം;]

എന്നിവ പരിശോധിക്കുക.

- (3) (എ) അവിവാഹിതരുടെയും ഉപേക്ഷിക്കപ്പെട്ട അമ്മമാരുടെയും വൃദ്ധകളും അഗതികളും ആയ സ്ത്രീകളുടെയും നിരാശ്രയരായ വിധവകളുടെയും *[ട്രാൻസ്ജെന്ററുകളുടെയും] പുനരധിവാസത്തിനും ;
- (ബി) ബുദ്ധിമാന്ദ്യമുള്ളവരും ബലഹീനരും *[ഭിന്നശേഷിയുള്ളവരുമായ] ആളുകളെ സ്വയംപര്യാപ്തരാക്കി **[]മാറ്റന്നതിനും;
- (സി) ശിക്ഷയുടെ കാലാവധി കഴിഞ്ഞ് പുറത്തുവിടുന്ന ബാലകറ്റവാളികളുടെയും സ്കീതടവുകാരുടെയും *[ട്രാൻസ്ജെന്ററുകളായ തടവുകാരുടെയും] പുനരധിവാസത്തിനും;
- (ഡി) വീട്ടുജോലിയിലും അതുപോലുള്ള മറ്റു തൊഴിലുകളിലും ഏർപ്പെട്ടിട്ടുള്ള അസംഘടിത സ്തീവിഭാഗത്തിന്റെ ക്ഷേമത്തിനും;
- (ഇ) *[ഭിന്നശേഷിക്കാങ്ങടയും] മനോവൈകല്യമുള്ളവങ്ങടയും മൊത്തത്തിലുള്ള ജീവിത നിലവാരം മെച്ചപ്പെടുത്തുന്നതിനായി അന്ദയോജ്യമായ തൊഴിലും മറ്റ് സൗകര്യങ്ങളം ഏർപ്പെടുത്താനുള്ള നൂതന സങ്കേതങ്ങൾക്കും;
- *[(എഫ്) ട്രാൻസ്ജെന്ററുകൾക്ക് സാമാന്യവിദ്യാഭ്യാസവും തൊഴിലും ഉറപ്പു വതത്തുകയും അതുവഴി ആ സമൂഹത്തെ മുഖ്യധാരയിലേക്ക് കൊണ്ടുവരുന്നതിലേക്കും;] വേണ്ടിയുള്ള മാർഗ്ഗങ്ങൾ നിർദ്ദേശിക്കുക.
- (4) സമിതിക്ക് ഉചിതമെന്ന് തോന്നാവുന്നതോ അഥവാ സഭയോ സ്പീക്കറോ സമിതിക്ക് പ്രത്യേകം റഫർ ചെയ്യുന്ന അപ്രകാരമുള്ള മറ്റ് സംഗതികളെയും കുറിച്ച് പരിശോധിക്കുന്നതും സമിതിയുടെ കർത്തവ്യങ്ങളായിരിക്കുന്നതാണ്.

^{* 2018} ഷ്ട്രൺ 24-ലെ ബുള്ളറ്റിൻ ഭാഗം 2 നമ്പർ 517 പ്രകാരം ഭേദഗതി വരുത്തിയത്

^{** 2018} ജ്രൺ 24-ലെ ബുള്ളറ്റിൻ ഭാഗം 2 നമ്പർ 517 ക്രമ നമ്പർ 23 പ്രകാരം ഒഴിവാക്കിയത്

RULES OF PROCEDURE OF THE COMMITTEE ON THE WELFARE OF WOMEN, TRANSGENDERS, CHILDREN AND DIFFERENTLY ABLED

(INTERNAL WORKING RULES)

(Made under Rule 207 of the Rules of Procedure and Conduct of Business in the Kerala Legislative Assembly)

The following Rules are supplemental to the provisions contained in Rules 180 to 211 and Rules 261A and 261B of the Rules of Procedure and Conduct of Business in the Kerala Legislative Assembly:

- 1. Examination of complaints and issues:—(1) The Committee may examine every complaint, petition or representation received from individuals and other associations, if they fall within the functions assigned to the Committee.
- (2) The Committee may also suo moto initiate action on any issue which come to their notice, provided that they fall within the scope of the functions of the Committee.

However, representations which fall in the following categories shall not be considered by the Committee:

- (i) anonymous letters or letters on which names and/or address of senders are not be given or are illegible;
- (ii) endorsement copies of letters addressed to authorities other than the Speaker or the House unless there is a specific request on such a copy praying for redress of the grievance;
- (iii) representations ventilating the grievances of employees of State or Central Government, the employees of Local Bodies and Public Undertakings under the control of State/Central Government relating to the conditions of service which are distinct from the categories mentioned in Rule 261 B (1);

സ്ത്രീകളുടെയും ട്രാൻസ്ജെന്ററുകളുടെയും കുട്ടികളുടെയും ഭിന്നശേഷിക്കാരുടെയും ക്ഷേമം സംബന്ധിച്ച സമിതിയുടെ നടപടിക്രമങ്ങൾ സംബന്ധിച്ച ചട്ടങ്ങൾ

(ആഭ്യന്തര പ്രവർത്തന ചട്ടങ്ങൾ)

(കേരള നിയമസഭയുടെ നടപടിക്രമവും കാര്യനിർവ്വഹണവും സംബന്ധിച്ച ചട്ടങ്ങളിലെ 207-ാം ചട്ടപ്രകാരം തയ്യാറാക്കിയത്)

താഴെപ്പറയുന്ന ചട്ടങ്ങൾ കേരള നിയമസഭയുടെ നടപടിക്രമവും കാര്യനിർവ്വഹണവും സംബന്ധിച്ച ചട്ടങ്ങളിലെ 180 മുതൽ 211 വരെയും 261(എ), 261(ബി) ചട്ടങ്ങൾക്കും പൂരകമായിരിക്കും:

- പരാതികളുടെയും പ്രശ്നങ്ങളുടെയും പരിശോധന.—(1) വ്യക്തികളിൽനിന്നും മറ്റ് സംഘടനകളിൽനിന്നും ലഭിക്കുന്ന പരാതികൾ, ഹർജികൾ, നിവേദനങ്ങൾ തുടങ്ങിയവ സമിതിക്ക് ഏൽപ്പിച്ചുകൊടുത്ത കർത്തവ്യങ്ങളുടെ പരിധിയിൽ ഉൾപ്പെടുന്നതാണെങ്കിൽ അവ പരിശോധിക്കേണ്ടതാണ്.
- (2) സമിതിയുടെ ശ്രദ്ധയിൽപ്പെടുന്ന, സമിതിയുടെ പ്രവർത്തന പരിധിയിൽ പ്പെടുന്ന, ഏതൊരു പ്രശ്നത്തിന്മേലും സമിതിയ്ക്ക് സ്വമേധയാ നടപടി സ്വീകരിക്കാവുന്നതാണ്.

എങ്കിലും താഴെപ്പറയുന്ന വിഭാഗത്തിൽപ്പെട്ട നിവേദനങ്ങൾ സമിതി പരിഗണിക്കാൻ പാടില്ലാത്തതാണ്:

- (i) ഊമക്കത്തുകൾ അഥവാ അയയ്ക്കുന്ന ആളിന്റെ പേരോ മേൽവിലാസമോ/പേരും മേൽവിലാസവും എഴുതിയിട്ടില്ലാത്ത അഥവാ അവ അവ്യക്തമായി എഴുതിയിരിക്കുന്നതായ കത്തുകൾ;
- (ii) സങ്കടത്തിന് പരിഹാരം ലഭ്യമാക്കണമെന്നാവശ്യപ്പെട്ട് പ്രത്യേകമായി ഒരഭ്യർത്ഥനയുമില്ലാത്ത, സ്പീക്കറെയോ സഭയെയോ അല്ലാതെ മറ്റ് അധികാര സ്ഥാനങ്ങളെ അഭിസംബോധനചെയ്ത് എഴുതിയ കത്തുകളുടെ പകർപ്പകൾ;
- (iii) സംസ്ഥാന-കേന്ദ്രസർക്കാർ ജീവനക്കാർ, സംസ്ഥാന-കേന്ദ്ര സർക്കാരിന്റെ നിയന്ത്രണത്തിലുള്ള സ്വയംഭരണ സ്ഥാപനങ്ങളിലെയും പൊതുമേഖലാ സ്ഥാപനങ്ങളിലെയും ജീവനക്കാരുടെ സേവന വ്യവസ്ഥയുമായി ബന്ധപ്പെട്ടതും ചട്ടം 261 (ബി)(1)-ൽ പ്രസ്താവിക്കുന്ന വിഭാഗങ്ങളിൽനിന്ന് വിഭിന്നമായതുമായ നിവേദനങ്ങൾ;

- (iv) representations on matters which are pending before a Court of Law having jurisdiction in any part of India or a Court of enquiry or a statutory Tribunal or authority or a quasi-judicial body or a Commission; and representations of a frivolous nature or those not couched in respectful, decorous nature or those not couched in respectful, decorous or temperate language.
- 2. Mode of considering complaint etc:—(i) When a complaint, petition or representation, falling within the scope of functioning of the Committee is received it shall be placed before the Committee. But in respect of matters where immediate action is necessitated, the Legislature Secretariat may call for an urgent report from concerned departments. In such cases the matter shall be placed before the Committee at its next meeting;
- (ii) after considering the complaint, petition or representation the Committee may direct such course of further actions as it may deem fit;
- (iii) the above procedure will be followed in the case of issues which have come to the notice of the Committee and in which the Committee thinks, that its intervention is required. However, a report from Government should be obtained at the first instance:
- (iv) if the Committee decides to call for a report on any petition from the Government or call for an explanation or reply from the counter-petitioner a copy of such petition shall be given to the Government or the counter-petitioner;
- Note:- Counter-petitioner means and includes a private party, i.e., a person or institution other than a Government institution or quasi-Government institution.
- (v) any matter arising out of discussion in the House relating to the atrocities, violence or unfair practice perpetrated on or exploitation of women, transgenders, children, differently abled and mentally disabled or any other matter deemed fit by the Committee, or specially referred to it by the House or the Speaker shall be taken up for urgent action;

- (iv) ഇന്ത്യയുടെ ഏതെങ്കില്പം ഭാഗത്ത് വിചാരണാധികാരമുള്ള ഒരു നിയമകോടതിയടെയോ ഒരു അന്വേഷണ കോടതിയുടെയോ ഒരു നിയമം മൂലം വ്യവസ്ഥാപിതമായ ടൈബ്യണലിന്റെയോ അധികാര സ്ഥാനത്തിന്റെയോ ഒരു അർദ്ധനീതിന്യായ സമിതിയുടെയോ ഒരു കമ്മീഷന്റെയോ പരിഗണനയിലിരിക്കുന്ന സംഗതികൾ സംബന്ധിച്ച നിവേദനങ്ങൾ, നിസ്സാരസംഗതിയിന്മേലുള്ള നിവേദനങ്ങൾ, ആദരവും ഔചിതൃവും പ്രകടിപ്പിക്കാതെയുള്ളവ അഥവാ ആദരവും ഔചിതൃവും സഭ്യമായ ഭാഷയും ഉപയോഗിക്കാത്ത നിവേദനങ്ങൾ.
- (2) പരാതി മുതലായവ പരിഗണിക്കുന്ന രീതി.—(i)സമിതിയുടെ പ്രവർത്തന പരിധിയിൽപ്പെടുന്ന തരത്തിലുള്ള പരാതിയോ ഹർജിയോ നിവേദനമോ കൈപ്പറ്റുമ്പോൾ അവ സമിതി മുമ്പാകെ സമർപ്പിക്കേണ്ടതാണ്. പക്ഷേ അടിയന്തര നടപടി ആവശ്യമായ വിഷയങ്ങൾ സംബന്ധിച്ച് നിയമസഭാ സെക്രട്ടേറിയറ്റിന് ബന്ധപ്പെട്ട വകപ്പുകളോട് അടിയന്തര റിപ്പോർട്ട് ആവശ്യപ്പെടാവുന്നതാണ്. ഇത്തരം വിഷയങ്ങൾ സമിതിയുടെ അടുത്ത യോഗത്തിൽ സമർപ്പിക്കേണ്ടതാണ്;
- (ii) പരാതിയോ ഹർജിയോ നിവേദനമോ പരിഗണിച്ച ശേഷം അനയോജ്യമായ അനന്തര നടപടികൾ സ്വീകരിക്കുന്നതിനായി സമിതി നിർദ്ദേശം നൽകേണ്ടതാണ്;
- (iii) സമിതിയുടെ ശ്രദ്ധയിൽപ്പെട്ട വിഷയത്തിന്മേൽ ഇടപെടൽ ആവശ്യമാണെന്ന് സമിതിക്ക് തോന്നിയാൽ മേൽപ്പറഞ്ഞ നടപടിക്രമം അന്മവർത്തിക്കാവുന്നതാണ്. എന്തുതന്നെ ആയിരുന്നാലും പ്രാഥമികമായി സർക്കാരിൽ നിന്ന് റിപ്പോർട്ട് ലഭ്യമാക്കേണ്ടതാണ്;
- (iv) ഏതെങ്കിലും ഹർജിയിന്മേൽ സർക്കാരിൽനിന്ന് റിപ്പോർട്ട് ആവശ്യപ്പെടാനോ വിശദീകരണം ആവശ്യപ്പെടാനോ എതിർ പരാതിക്കാരനിൽ നിന്ന് മറുപടി ആവശ്യപ്പെടാനോ സമിതി തീരുമാനിക്കുകയാണെങ്കിൽ അത്തരം പരാതിയുടെ പകർപ്പ് സർക്കാരിനോ എതിർ പരാതിക്കാരനോ നൽകേണ്ടതാണ്;
- കുറിപ്പ്:—എതിർ പരാതിക്കാരൻ എന്നതുകൊണ്ട് അർത്ഥമാക്കുന്നതും ഉൾക്കൊള്ളുന്നതും എന്തെന്നാൽ ഒരു സ്വകാര്യകക്ഷി, അതായത് ഒരു വ്യക്തിയോ സർക്കാർ/അർദ്ധസർക്കാർ സ്ഥാപനമല്ലാത്ത സ്ഥാപനമോ ആണ്;
- (v) സ്ത്രീകൾ, ട്രാൻസ്ജെന്ററുകൾ, കുട്ടികൾ, ഭിന്നശേഷിക്കാർ, മാനസിക വൈകല്യമുള്ളവർ എന്നിവർക്കെതിരെയുമുള്ള പീഡനങ്ങൾ, അക്രമങ്ങൾ, ഹീന പ്രവൃത്തികൾ, ചൂഷണം എന്നിവ സംബന്ധിച്ച് സഭയിൽ നടന്ന ചർച്ചയിൽനിന്ന് ഉയർന്നുവന്ന സംഗതികളുടെയും സമിതിക്ക് ഉചിതമെന്ന് തോന്നുന്ന സംഗതികളുടെയും സഭയോ സ്പീക്കറോ സമിതിക്ക് പ്രത്യേകമായി റഫർ ചെയ്യുന്ന അപ്രകാരമുള്ള മറ്റ് സംഗതികളുടെയും മേൽ അടിയന്തര നടപടികൾ സ്വീകരിക്കേണ്ടതാണ്;

- (vi) Whenever items under 261B (2), (3) and (4) are taken up for examination preliminary materials shall be obtained from the concerned department and a questionnaire may be prepared consolidating the points and questions suggested by the Members of the Committee and other relevant points if any pertaining to the subject matter under examination. The questionnaire so prepared shall be sent to the department concerned, after the approval of the Committee and department shall furnish to the Secretariat 40 sets of replies thereto by a date to be specified by the Chairman. The replies so received shall also be considered and approved by the Committee. If any further clarification is required on any point or additional information is desired, the Committee may call for such details.
- 3. *Notice of sitting*:— When the date and time of a sitting of the Committee have been fixed by the Chairman, notice thereof shall be circulated to the Members of the Committee.
- 4. Papers circulated to the Committee to be treated as confidential:—The papers and other documents circulated to the members of the Committee shall be treated as confidential.
- 5. Examination of witnesses:—The Committee may whenever necessary take oral evidence or call for documents from the petitioner, counter-petitioner or any person as the Committee may think fit.
- 6. *Recall of witness*:— The Committee may recall any witness to give further evidence on any point which is under consideration of the Committee.
- 7. Verbatim Proceedings:— A verbatim record of the proceedings of the meetings at which the witnesses tender evidence or are orally examined shall be maintained by the Legislature Secretariat.

- (3),(vi) ചടം 261 ബി(2), (4) അനസരിച്ചള്ള ഇനങ്ങൾ പരിശോധനയ്ക്കെട്ടക്കുമ്പോൾ ബന്ധപെട വകപ്പിൽനിന്ന് (പാരംഭ രേഖകൾ ലഭ്യമാക്കുകയും പരിശോധനാ വിഷയവുമായി ബന്ധപ്പെട്ട മറ്റ് പ്രസക്തമായ സൂചനകളം സമിതി അംഗങ്ങൾ നിർദ്ദേശിച്ച പ്രകാരമുള്ള ചോദ്യങ്ങളം അടങ്ങുന്ന ഒരു ചോദ്യാവലി തയ്യാറാക്കേണ്ടതുമാണ്. അങ്ങനെ തയ്യാറാക്കുന്ന ചോദ്യാവലി, സമിതി അംഗീകരിച്ചശേഷം ബന്ധപ്പെട്ട വകുപ്പിന് അയച്ചകൊടുക്കേണ്ടതും അദ്ധ്യക്ഷൻ നിർദ്ദേശിച്ച തീയതിയ്ക്കം ബന്ധപ്പെട്ട വകുപ്പ് ചോദ്യാവലിക്കുള്ള മറ്റപടിയുടെ 40 പകർപ്പകൾ തയ്യാറാക്കി നിയമസഭാ സെക്രട്ടേറിയറ്റിൽ ലഭ്യമാക്കേണ്ടതുമാണ്. അങ്ങനെ ലഭിക്കുന്ന മറ്റുപടികൾ പരിഗണിക്കുകയും അംഗീകരിക്കുകയ്യം ചെയ്യേണ്ടതാണ്. വിഷയത്തിന്മേൽ കൂടുതൽ വിശദീകരണമോ അധികവിവരമോ വേണ്ടിവന്നാൽ സമിതിക്ക് അത്തരത്തിലുള്ള വിവരങ്ങൾ ആവശ്യപ്പെടാവുന്നതാണ്.
- 3. <u>യോഗം ചേരുന്നതിനള്ള അറിയിപ്പ്</u> .—സമിതിയുടെ ഒരു യോഗം ചേരുന്നതിനള്ള തീയതിയും സമയവും അദ്ധ്യക്ഷൻ തീരുമാനിച്ചാൽ അതു സംബന്ധിച്ച അറിയിപ്പ് സമിതിയിലെ അംഗങ്ങൾക്ക് അയയ്ക്കേണ്ടതാണ്.
- 4. <u>സമിതിക്ക് വിതരണം ചെയ്ത കടലാസുകൾ രഹസ്യമായി സൂക്ഷിക്കേണ്ടതാണ്</u>.— സമിതി അംഗങ്ങൾക്ക് വിതരണം ചെയ്യുന്ന കടലാസുകളം മറ്റ് രേഖകളം രഹസ്യമായി സൂക്ഷിക്കേണ്ടതാണ്.
- 5. <u>സാക്ഷികളെ വിസ്തരിക്കൽ</u>.—സമിതിക്ക് ഉചിതമെന്ന് തോന്നുന്നപക്ഷം പരാതിക്കാരനിൽ നിന്നോ എതിർ പരാതിക്കാരനിൽ നിന്നോ മറ്റേതെങ്കിലും വ്യക്തിയിൽ നിന്നോ മൊഴിയെടുക്കുകയോ രേഖകൾ ആവശ്യപ്പെടുകയോ ചെയ്യാവുന്നതാണ്.
- 6. സാക്ഷികളെ വീണ്ടും വിളിച്ചുവരുത്തൽ.—സമിതിയുടെ പരിഗണനയിലുള്ള ഏതെങ്കിലും വിഷയത്തിന്മേൽ കൂടുതൽ തെളിവ് നൽകുന്നതിനായി സമിതിക്ക് സാക്ഷികളെ വീണ്ടും വിളിക്കാവുന്നതാണ്.
- 7. <u>പദാനുപദ നടപടിക്രമം</u>.—സാക്ഷികൾ തെളിവ് നൽകുന്നതും അല്ലെങ്കിൽ വായ്മൊഴിയായി വിസ്തരിക്കുന്നതുമായ യോഗത്തിന്റെ നടപടിക്രമം സംബന്ധിച്ച ഒൽ പദാനുപദരേഖ നിയമസഭാ സെക്രട്ടേറിയറ്റ് സൂക്ഷിക്കേണ്ടതാണ്.

- 8. *Preparation of draft reports.*—(i) When the examination of any subject has been completed the Committee shall frame their conclusions and recommendations.
- (ii) On the basis of the conclusions and recommendations a draft of the report shall be prepared.
- (iii) The draft report as prepared under sub-clause (ii) above shall be circulated to the Members of the Committee after it has been approved by the Chairman and then considered at a sitting of the Committee. The Report of the Committee shall embody the decisions of the majority of the Members present and voting.
- 9. *Distribution of Reports.* As soon as possible after presentation of the report to the House, copies thereof shall be made available to the Members of the Legislature and other persons, authorities etc., concerned.
- 10. *Scrutiny of statement of action taken by Government.* The statement showing action taken by Government on the recommendations contained in the reports of the Committee shall be put up with suitable comments for the examination before the Committee. On the basis of the comments made by the Committee a draft action taken report shall be prepared and placed before the Committee for consideration.
- 11. *Publicity to the activities of the Committee.* The Legislature Secretariat shall, under the direction of the Committee, arrange to give suitable publicity to the sitting of the Committee for the information of the public.
- 12. *Change in the Rule.* The Committee may with the approval of the Speaker make such changes in these rules as it deems fit.
- 13. *Interpretation of Rules.* In cases of doubts as to the interpretation of these rules, the matter shall be referred to the Speaker whose decision shall be final.

- 8. <u>കരട് റിപ്പോർട്ട് തയ്യാറാക്കൽ</u>.—(i) ഏതെങ്കിലും ഒരു വിഷയത്തെ സംബന്ധിച്ച പരിശോധന കഴിഞ്ഞാലുടൻ സമിതി അതിന്റെ നിഗമനങ്ങളും ശിപാർശകളും തയ്യാറാക്കേണ്ടതാണ്.
- (ii) നിഗമനങ്ങളുടെയും നിർദ്ദേശങ്ങളുടെയും അടിസ്ഥാനത്തിൽ റിപ്പോർട്ടിന്റെ കരട് തയ്യാറാക്കേണ്ടതാണ്.
- (iii) ചട്ടം (ii) പ്രകാരം തയ്യാറാക്കിയ കരട് റിപ്പോർട്ട് അദ്ധ്യക്ഷൻ അംഗീകരിച്ചതിന ശേഷം സമിതിയിലെ എല്ലാ അംഗങ്ങൾക്കും വിതരണം ചെയ്യേണ്ടതും സമിതിയുടെ യോഗത്തിൽ പരിഗണിക്കേണ്ടതുമാണ്. യോഗത്തിൽ സന്നിഹിതരാകുകയും വോട്ട് ചെയ്യുകയും ചെയ്ത അംഗങ്ങളുടെ ഭൂരിപക്ഷ തീരുമാനം സമിതിയുടെ റിപ്പോർട്ടിൽ ഉൾക്കൊള്ളിക്കേണ്ടതാണ്.
- 9. <u>റിപ്പോർട്ടിന്റെ വിതരണം</u>.—റിപ്പോർട്ട് സഭയിൽ സമർപ്പിച്ചുകഴിഞ്ഞാല്യടൻ അതിന്റെ പകർപ്പ് കഴിയുന്നത്ര വേഗത്തിൽ നിയമസഭയിലെ എല്ലാ അംഗങ്ങൾക്കും ബന്ധപ്പെട്ട മറ്റ വ്യക്തികൾക്കും അധികാരസ്ഥാനങ്ങൾക്കും ലഭ്യമാക്കേണ്ടതാണ്.
- 10. സർക്കാർ സ്വീകരിച്ച നടപടി സംബന്ധിച്ച വിവരണത്തിന്റെ സൂക്ഷ്മ പരിശോധന. —സമിതിയുടെ റിപ്പോർട്ടിലടങ്ങിയിട്ടുള്ള ശിപാർശകളിന്മേൽ സർക്കാർ സ്വീകരിച്ച നടപടികൾ സംബന്ധിച്ച വിവരങ്ങൾ അനയോജ്യമായ പരാമർശത്തോടുകൂടി പരിശോധനയ്ക്കായി സമിതി മുമ്പാകെ സമർപ്പേിക്കണ്ടതാണ്. സമിതിയുടെ പരാമർശത്തിന്റെ അടിസ്ഥാനത്തിൽ സ്വീകരിച്ച നടപടി സംബന്ധിച്ച കരട് റിപ്പോർട്ട് തയ്യാറാക്കേണ്ടതും പരിഗണനയ്ക്കയി സമിതി മുമ്പാകെ സമർപ്പിക്കേണ്ടതുമാണ്.
- 11. സമിതിയുടെ പ്രവർത്തനങ്ങളെക്കുറിച്ചുള്ള പ്രചാരണം. —സമിതിയുടെ യോഗത്തെക്കുറിച്ച് പൊതുജനങ്ങളുടെ അറിവിലേക്കായി സമിതിയുടെ നിർദ്ദേശാന്മസരണം നിയമസഭാ സെക്രട്ടേറിയറ്റ് അന്മയോജ്യമായ പ്രചാരം നൽകുന്നതിനുള്ള ക്രമീകരണങ്ങൾ നടത്തേണ്ടതാണ്.
- 12. <u>ചട്ടങ്ങളിൽ മാറ്റം വരുത്തൽ</u>.—ആവശ്യമെങ്കിൽ സമിതിക്ക് സ്പീക്കറുടെ അംഗീകാരത്തോടെ ഈ ചട്ടങ്ങളിൽ മാറ്റം വരുത്താവുന്നതാണ്.
- 13. <u>ചട്ടങ്ങളുടെ വ്യാഖ്യാനം</u>.—ഈ ചട്ടങ്ങളുടെ വ്യാഖ്യാനം സംബന്ധിച്ച് സംശയമുണ്ടായാൽ ആ സംഗതി സ്പീക്കറുടെ ആലോചനയ്ക്കയയ്ക്കേണ്ടതും അദ്ദേഹത്തിന്റെ തീരുമാനം അന്തിമമായിരിക്കുന്നതുമാണ്.

 $^{\circ}$

കേരള നിയമസഭാ സെക്രട്ടേറിയറ്റ് 2021

കേരള നിയമസഭാ പ്രിന്റിംഗ് പ്രസ്സ്.